

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- les achats des médicaments à l'étranger en cas d'absence des vignettes ou codes-barres une facture du pharmacien est exigée en plus de l'ordonnance du médecin prescripteur

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaire, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaire.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée une fois par an.

Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
 Prise en charge : pec@mupras.com
 Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.



Déclaration de Maladie

W21-832355

Maladie

Dentaire

Optique

A

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 4588

Société :

CO

RAT

Ag uqao

Actif

Pensionné(e)

Autre :

BADOU Abdelkhalak

Nom & Prénom :

Badou Abdelkhalak

Date de naissance :

01/01/1957

Adresse :

69 lot des Jardins Targa

40120 MARRAKECH

Tél. : 0656872525

Total des frais engagés :

5382.00 Dh

Cadre réservé au Médecin

Dr. Naïib BOURAS
Professeur en Oncologie
Chimiothérapie-Radiothérapie
Tél : 05 24 42 13 13
IMPR : 09 11 48 81 19

Cachet du médecin :

Date de consultation : 23/02/2024

Nom et prénom du malade : AZZOUIZI HINDE Age:.....

Lien de parenté :

Lui-même

Conjoint

Enfan

Nature de la maladie :

Nez de la dé

Affection longue durée ou chronique :

ALD

ALC

Pathologie :

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'adhérent conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je
avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Marrakech

Le : 23/01/24

Signature de l'adhérent(e) :

VOLET ADHÉRENT

Déclaration de maladie

W21-832355

Remplissez ce volet, découpez-le et conservez-le.

Il sera nécessaire de le présenter pour toute
réclamation ultérieure.

Matricule :

Nom de l'adhérent(e) :

Total des frais engagés :

Autorisation CNDP N° : A-A-215 / 2019

L

RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
23/01/24	Consultation	1	Constat	Dr. Najib BOURAS Professeur d'Oncologie Chimiothérapie, Radiothérapie Tél: 02 22 22 22 22 najib.bouras@oncologie.fr
29/01/24	Consultation	1	Constat	Dr. Najib BOURAS Professeur d'Oncologie Chimiothérapie, Radiothérapie Tél: 02 22 22 22 22 najib.bouras@oncologie.fr

EXECUTION DES ORDONNANCES

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires
Guérin 83 Ménarrez Thérapie Radiothérapie de L'Hôpital	23/01/24	MAMMO UNIL	600.-w.DH.

AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		A M	P C	I M	I V	

VOLET ADHÉRENT

* Il est entendu que le règlement est conditionné par la fourniture de tous les justificatifs exigés par la Mutuelle.

RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canalaire, ainsi que le bilan de

O.D.F
PROTHESES DENTAIRES

DETERMINATION DU CŒFFICIENT MASTICATOIRE

H	
D	B
25533412	21433552
00000000	00000000
00000000	00000000
35533411	11433553

(Création, remont, adjonction)

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXÉCUTION

Pr. Najib BOURAS

Spécialiste en Oncologie - Radiothérapie

Lauréat des Facultés de Médecine de Casablanca et Bordeaux

Ex-enseignant aux Facultés de Médecine
de Casablanca et Marrakech

Ex-vice doyen à la Faculté de Médecine de Marrakech

INPE : 091146019

Marrakech, le 29/01/2014

الدكتور نجيب بوراس

اختصاصي في الأنکولوجيا والعلاج بالأشعة

خريج كلية الطب الدار البيضاء و بوردو

أستاذ بكلية الطب الدار البيضاء و مراكش سابقا

نائب عميد كلية الطب بمراكش سابقا



N Ajrouz Hinde

797.00 x 9 = 7172.27
 Ajrouz Hinde
 Pharmacie Menara Avenue S

RECEPTION
 I.F : 40326424 - T.P : 45326432
 N° 19 Centre Commercial Le Hôpital
 12 bis Avenue de l'Hôpital
 40061 Marrakech
 T.P : 0524 44 71 74 - INPE : 091146019

Dr. Najib BOURAS
 Professeur en Oncologie
 Chimiothérapie Radiothérapie
 T.P : 0524 44 71 74 - INPE : 091146019

PHARMACIE M
 19, Centre Commercial M.A.V.1 Boulevard
 Marrakech - RC N° 124805
 www.cliniquemenara.ma

Patente : 45326432 - I.F : 40434684 - ICE : 00154843700074 - CNSS : 9421413

19، البك حي المستشفى جليز (قرب مندوبيّة الصحّة) - مراكش

19, Albek Quartier de l'hôpital (à côté de la délégation du Ministère de la Santé) - Guéliz Marrakech

Tél : 05 24 44 71 74 - GSM : 06 61 46 36 88 - Fax : 05 24 44 70 21 - الفاكس : 05 24 44 71 74



AROMASINE®

25 mg exemestane

30 comprimés pelliculé
قرص مغلف 30



6 118001170067

Site de production de lots du produit fini

Pfizer Italia Srl

Località Marino del Tronto

63100 Ascoli Piceno (AP)

Italie

Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché au

Maroc/ المغرب

Laboratoires Pfizer S.A.

km 0,5 Route de Oualidia

Bp 35, 24 000

El Jadida, Maroc

AROMASINE® 25 mg

المادة الفعالة هي مع كل قرص مغلف
البيكيمستان ذات التأثير المزدوج 25
المسوارات والباراهيدروكسى بنزوروات الميثيل
باسكرور والبارايزوكسي بنزوروات الميثيل
تناول عن طريق الفم عن متداول ومرأى الأطفال
يحفظ هذا الدواء، بعيداً قبل استعماله
يرجح قيامه هذه الشدة بطيئاً لا تتجاوز
لحفظ هذا الدواء عند درجة حرارة لا تتجاوز
30 درجة مئوية

Respecter ces doses prescrites

مدة العلاج انتهى

Uniquement sur ordonnance

فقط وفقاً لوصفة طبية. لائحة 1



P.P.V.: 797,00 DH

Lot n° /Exp.

H E 0 7 3 8
0 2 / 2 0 2 6



AROMASINE®

25 mg exemestane

30 comprimés pelliculé
قرص مغلف 30



Site de production de lots du produit fini

Pfizer Italia Srl

Località Marino del Tronto

63100 Ascoli Piceno (AP)

ITALIE

Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché au

Maroc/ المغرب

Laboratoires Pfizer S.A.

km 0,5 Route de Oualidia

B.P. 35, 24 000

El Jadida, Maroc

AROMASINE® 25 mg

Respecter les doses prescrites

مدة العلاج لا تتجاوز 30 يوماً

Uniquement sur ordonnance

فقط وفقاً لوصفة طبية. لائحة 1



المادة الفعالة هي : 25 مغ لكل قرص مغلف
السموارات ذات النازل المعروفة : مسكن للألم والبردوكسي بندروتونات المائييل
ياسكرور والبارابيدروكسى بندروتونات المائييل
تناول عن طريق الفم : ينصح هذا الدواء، بعييناً عنتناول وعصير الأطفال
يرجع قيامه هذه الشدة بعثالية قبل استعمال الدليل
يلاحظ هذا الدواء عند درجة حرارة لا تتعدى 30 درجة مئوية

P.P.V.: 797,00 DH

Lot n° /Exp.

H E 0 7 3 8
0 2 / 2 0 2 6



25 mg exemestane

30 comprimés pelliculé
قرص مُخلف 30

6
118001 170067

Site de production de lots du produit fini

LOCALITA MARINO

83100 ASIANA (AS)

Titulaire de l'autorisation

Mâroc/摩洛哥

km 0,5 - Bovile da Qualidà

BP 35, 24 000

El Jardín, Madrid

AKOMASIN 25 mg

Uniquement sur ordonna

فتمه وفقاً لوصفة طبية بلازحة ١



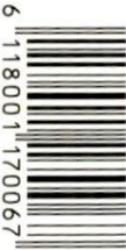
P.P.V.: 797,00 DH
Lot n° /Exp.



AROMASINE®

25 mg exemestane

30 comprimés pelliculé
قرص مغلف 30



6 118001170067

Site de production de lots du produit fini

Pfizer Italia Srl

Località Marino del Tronto

63100 Ascoli Piceno (AP)

Italie

Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché au

Maroc/ المغرب

Laboratoires Pfizer S.A.

km 0,5 Route de Oualidia

Bp 35, 24 000

El Jadida, Maroc

AROMASINE® 25 mg

المادة الفعالة هي مع كل قرص مغلف
البيكيمستان ذات التأثير المزدوج 25
المسوارات والباراهيدروكسى بنزوروات الميثيل
باسكرور والبارايزوكسي بنزوروات الميثيل
تناول عن طريق الفم عن متداول ومرأى الأطفال
يحفظ هذا الدواء، بعيداً قبل استعماله
يرجح قيامه هذه الشدة بطيئاً لا تتجاوز
لحفظ هذا الدواء عند درجة حرارة لا تتجاوز
30 درجة مئوية

Respecter ces doses prescrites

مدة العلاج انتهى

Uniquement sur ordonnance

فقط وفقاً لوصفة طبية. لائحة 1



P.P.V.: 797,00 DH

Lot n° /Exp.

H E 0 7 3 8
0 2 / 2 0 2 6



AROMASINE®

25 mg exemestane

30 comprimés pelliculé
قرص مغلف 30



6 118001170067

Site de production de lots du produit fini

Pfizer Italia Srl

Località Marino del Tronto

63100 Ascoli Piceno (AP)

Italie

Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché au

Maroc/ المغرب

Laboratoires Pfizer S.A.

km 0,5 Route de Oualidia

Bp 35, 24 000

El Jadida, Maroc

AROMASINE® 25 mg

المادة الفعالة هي : 25 ملغم كل قرص مغلف
السموارات ذات النازل المعروفة : مسح اسكندر والباراهيدروكسي بنزوات الميثيل
يتأتى عن طريق الفم : ينصح هنا الدواء بعيلاً عنتناول وعصاف الأطفال
يتحفظ هنا الدواء قبل استعماله
يرجى قراءة هذه الشارة بعناية قبل تناوله
يحفظ هنا الدواء عند درجة حرارة لا تتجاوز
30 درجة مئوية

Respecter les doses prescrites

أبداً لا تزيد عن

Uniquement sur ordonnance

فقط وفقاً لوصمة طبية. لائحة 1



P.P.V.: 797,00 DH

Lot n° /Exp.

H E 0 7 3 8
0 2 / 2 0 2 6



AROMASINE®

25 mg exemestane

30 comprimés pelliculé
قرص مغلف 30



6 118001170067

Site de production de lots du produit fini
Pfizer Italia Srl
LOCALITÀ MARINO DEL TRONTO
63100 ASCOLI PICENO (AP)
ITALIE
Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché au
Maroc/المسجل في المغرب
Laboratoires Pfizer S.A.
km 0,5 Route de Oualidia
BP 35, 24 000
El Jadida, Maroc

AROMASINE® 25 mg

المادة الفعالة هي : 25 ملغم كل قرص مغلف
السموارات ذات النازل المعروفة : مع المكونات الآتية
بسكرور والبارابيدوكسي بنزوات الأمينيل
تناول عن طريق الفم : ينصح هذا الدواء، بعيلاً عنتناول وعصير الأطفال
يحتفظ هذه الشرة بعبانية قبل استعماله
يرجح قيامه هذه الشرة بعصيره قبل تناوله
يحفظ هذا الدواء عند درجة حرارة لا تتجاوز
30 درجة مئوية.

Respecter ces doses prescrites

Uniquement sur ordonnance

فقط وفقاً لوصمة طبية. لائحة 1



P.P.V.: 797,00 DH
Lot n° /Exp.

HE 0738
02 / 2026

Pr. Najib BOURAS

Spécialiste en Oncologie - Radiothérapie

Lauréat des Facultés de Médecine de Casablanca et Bordeaux

Ex-enseignant aux Facultés de Médecine

de Casablanca et Marrakech

Ex-vice doyen à la Faculté de Médecine de Marrakech

INPE : 091146019

Marrakech, le 23/01/2024 مراكش في



091146019

N^e Azzouzi Hinde

Pastectomie sous entrée sein Dr
 pour néoplasie sein Dr

Dr. Dr. Chakib Benfild
 Dr. Dr. Najib Bouras

Oncologie Médicale et Radiothérapie Radiologie
 Al Alek, N° 19 Quartier Al Alek
 Tel : 0524 422 671 / INPE : 091146019
 IF : 40434684 - TP : 45326432
 Réception du sein Dr

Dr. Najib BOURAS
 Professeur en Oncologie
 Chimiothérapie - Radiothérapie
 Tel : 05 24 44 71 74
 INPE : 091146019

CLINIQUE SPÉCIALISÉE MENARA

Oncologie Médicale - Hematologie - Radiothérapie
 Curithérapie - Dépistage des Cancers - Traitement de la Douleur
 Centre de Médecine Nucléaire Pet et Scanner - Gamma Caméra
 Irathérapie - Centre de Radiologie Diagnostique et Interventionnelle

INPE : 070061379

المصحة المختصة المنارة

الأنكولوجيا الطبية - وحدة فحص أمراض الدم
 وحدة علاج الألم - العلاج بالأشعة - علاج بالأشعة الداخلية
 مركز الطب النووي - التصوير المقطعي بالإصدار البيزوتروني
 مركز الأشعة



F A C T U R E

N° Facture 24002558

Nom et prénom du patient **HINDE AZZOUZI**

Convention **PAYANT**

Traitemen**t Examen radiologique**

Date: 23/01/2024

PRESTATIONS	nombre	prix unitaire	montant
Mammographie unilatérale	1.00	600.00	600.00
		sous-total	600.00

arrêtée la présente facture à la somme de :

Six cent dirhams **total 600.00**

Immatriculation

N° prise en charge

Notre compte 145450212112955069000955

*Clinique Spécialisée Ménara
 Oncologie Médicale, Radiothérapie, Radiologie
 Albek 19, Quartier de L'Hôpital
 Tél : 05 24 45 78 83
 IF : 40434684 - TP : 45326432
 NPE : 070061379 - ICE : 001548437000074*

CENTRE DE RADIOLOGIE MÉNARA

RADIOLOGIE NUMÉRISÉE • ECHO DOPPLER • ECHOGRAPHIE OBSTÉTRICALE
 MAMMOGRAPHIE NUMÉRISÉE • OSTÉODENSITOMÉTRIE
 SCANNER MULTIBARETTES • IRM HAUT CHAMP 1,5T
 RADIOLOGIE INTERVENTIONNELLE

الدكتور عمر الصدقى
 اختصاصي في التشخيص بالأشعة
 خريج كلية الطب بالدار البيضاء و نانسي
 أستاذ سابق بكلية الطب بالدار البيضاء و مراكش

الدكتور احمد أسحل
 اختصاصي في التشخيص بالأشعة
 خريج كلية الطب بالدار البيضاء و نانسي
 أستاذ سابق بكلية الطب بالدار البيضاء و مراكش

الدكتور محمد شكيب بنفضل
 اختصاصي في التشخيص بالأشعة
 اختصاصي في الاشعة
 خريج كلية الطب بباريس
 طبيب سابق بمستشفى محمد السادس

Professeur Omar ESSADKI

Spécialiste en Radiologie
 Lauréat des Facultés de Médecine de Casablanca et Nancy
 Ex-enseignant de Radiologie aux Facultés de Médecine de Casablanca et de Marrakech

Professeur Ahmed OUSEHAL

Spécialiste en Radiologie
 Lauréat des Facultés de Médecine de Casablanca et Nancy
 Ex-enseignant de Radiologie aux Facultés de Médecine de Casablanca et de Marrakech

Docteur Mohamed Chakib BENFDIL

Spécialiste en Radiologie
 Lauréat de la Faculté de Médecine de Paris
 Ancien Radiologue du CHU Med VI

مركز التشخيص بالأشعة المنارة

التخدير الرقمي بالأشعة السينية • التشخيص فوق الصوتي والدوبلي
 تبع العمل بالدرببات فوق الصوتية • فحص الثدي الرقمي
 قياس كثافة العظام • الفحص بالسكانير
 الفحص بالرنين المغناطيسي • التدخل الموجي بالأشعة

Marrakech, le :
 23 Janvier 2024

Nom et prénom: Mme AZZOUZI HINDE
Médecin Traitant: Pr BOURAS

MAMMOGRAPHIE DU SEIN GAUCHE AVEC TOMOSYNTHÈSE

Examen de référence : Mammographie du 08/02/2023.

Sein en involution graisseuse, de type a.
 Absence de surcroit d'opacité.
 Absence de microcalcification suspecte.
 Présente quelques microcalcifications rondes bénignes, ACR 2.
 Revêtement cutané fin et régulier.
 Prolongement axillaire libre.

ECHOGRAPHIE MAMMAIRE :

Absence d'anomalie focale au niveau du sein gauche.
 Absence de nodule au niveau de la cicatrice opératoire du sein droit.
 Absence d'adénopathie axillaire.

Au Total :

Echo-Mammographie ne révélant pas de lésion suspecte.

Dr BENFDIL

*Dr. Mohamed CHAKIB BENFDIL
 Radiologue
 Clinique Spécialisée Ménara
 19, Albek Q. de l'Hôpital Guéliz
 Marrakech - Tel: 05 24 45 75 83*

19 البك حي المستشفى جليز (قرب مندوبيا الصحة) - مراكش
 19, Albek Quartier de l'hôpital (à côté de la délégation du Ministère de la Santé) - Guéliz Marrakech
 Tél : 05 24 45 75 83 - Fax : 05 24 44 70 21 - الهاتف : الفاكس :